



## بررسی نماد براق در مکتب‌های هرات و تبریز (۲)

\*  
مهدی حسینی

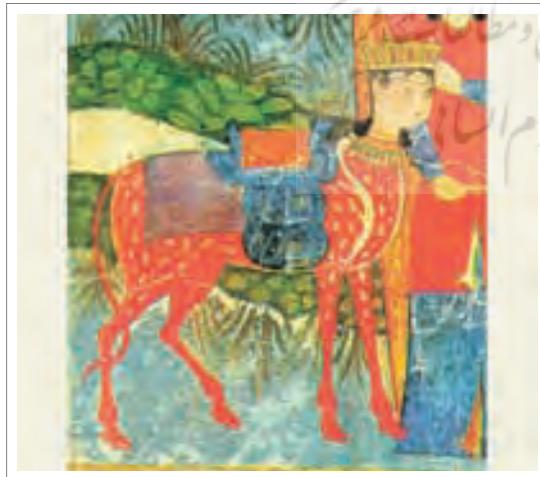
\*\*  
محمد رضا گرشاسبی فخر

**چکیده:** اسطوره دریچه‌ای به تجربه‌های مأولایی است؛ تجربه‌ای که فراسوی استدلال‌های عقلی می‌نشیند. بنابراین، بهترین بستر برای بیان تجربیات عمیق انسان در برقراری ارتباط با مبدأ هستی است؛ زیرا، تجربیاتی ژرف مانند معراج حضرت پیامبر، به استدلال‌های منطقی تمکین نمی‌کنند. حیوانات ترکیبی در دنیای اساطیر نقشی مهم ایفا می‌کنند و بُراق - مرکب حضرت پیامبر در شب معراج - در میان حیوانات ترکیبی اساطیری، نمونه‌ای نادر بمعناون واسطه تحقق تجربه‌های مأولایی انسان است و مفاهیم نمادین بسیاری را در خود نهفته دارد. مضمون معراج حضرت پیامبر از دوره ایلخانی مورد اقبال هنرمندان واقع شد و در دوران تیموری و صفوی شاهکارهایی در این زمینه آفریده شدند. در این مقاله نمونه‌هایی از براق در نگاره‌های دو مکتب مورد مقایسه قرار گرفته است. هنرمندان با در نظر داشتن روایات و آثار ادبی و بهره‌گیری از سنت‌های تصویری مکتب مروط و خلاقیت خود به ترسیم براق همت گماشتند. براق در نگارگری هرات گاه زیبایی صرف و گاهی شکوه را به نمایش می‌گذارد و هنرمند در نگارگری تبریز (۲) زیبایی و شکوه را با هم می‌آمیزد و در وجود براق عرضه می‌کند.

**واژگان کلیدی:** نماد، معراج پیامبر، براق، نگارگری هرات، نگارگری تبریز (۲)

### مقدمه ◆

به نام براق است. در روایات آمده که براق از حماری بزرگتر و از استری کوچکتر بود. چهره او مانند انسان، چشمانش همچون ستاره زهره بود و همانند دو ستاره می‌درخشید و شعاعی چون پرتو خورشید داشت. گوش‌هایش را مانند فیل مدام حرکت می‌داد و از گودی زیر گلوبیش، مروایید فرو می‌غلطید. تصویر (۱).



تصویر ۱: براق، مرکب حضرت پیامبر<sup>(۱)</sup> در شب معراج، معراج نامه شاهرخی ۸۴۰ هـ  
بخشی از نگاره.

نماد زبان اسطوره است. اسطوره‌ها منبع عظیم و سرشار نماد و مفاهیم نمادین هستند و به صورت رمزی بیان شده‌اند. اسطوره‌پرداز کهن، همچون هنرمندی چیره‌دست به‌گونه‌ای شهودی تصاویر اسطوره‌ای را پدید آورده است، تصاویری که به استدلال منطقی و ریاضی تن در نمی‌دهد تنها استدلالی تمثیلی دارد. اسطوره از یک نظر درباره جهان‌شناخت و فرجام‌شناسی است تاریخ مینوی و مقدس کیهان است. به همین سبب، رازگونه و نمادین است (اسماعیل پور، ۱۳۷۷، ۲۳). اسطوره فراتر از استدلال‌های منطقی می‌نشیند و بهترین بستر برای بیان معراج پیامبر است.

عروج حضرت پیامبر<sup>(۲)</sup> که در نظم و نثر فارسی «معراج» نامیده می‌شود شامل دو قسمت پیوسته بهم است، بخش نخست اسراء که عبارت از انتقال شباهنگام حضرت پیامبر از مسجدالحرام تا بیتالمقدس است و بخش دوم معراج که بردن حضرت پیامبر است از بیتالمقدس به سوی آسمان و تماشای آیات بزرگ الهی (سینا، ۱۳۶۶، ۴۲).

مرکبی که معراج پیامبر با آن انجام شد، حیوانی ترکیبی

\* استاد دانشگاه هنر  
\*\* کارشناس ارشد رشته پژوهش هنر دانشگاه سیستان و بلوچستان

اندازه پاهایش بلندتر از دستهایش بود. هر گامش به اندازه چشم اندازش بود. از پی سر، دو بال گوهر فشن و مزین به مروارید و یاقوت و زبرجد و جواهر گوناگون داشت، که در پرهای ران او قرار داشت، پرهای آن، ساقهای پایش را پوشانده بود و چون بال می‌گشود، تمام ملین مشرق و مغرب را پر می‌کرد. موهای يالش بلند و بسیار بود و به یال اسب می‌ماند، بلند و انبوه و از جانب راست فروهشته بود، و زینی از یاقوت بهشتی بر او نهاده شده بود. جنس برآق نه نربود و نه ماده. امام رضا<sup>(۳)</sup> از قول حضرت پیامبر می‌فرماید: «خداؤند برآق را فرمانبردار و رام من ساخت. سرعت سیرش به اندازه‌ای تن بود که اگر خدا به او اجازه می‌داد با یک خیش، صحنۀ پهنه‌وار و بیکران دنیا و آخرت را در یک گام درهم می‌نوردید» (مولوینیا، ۱۲۸۵).

### ◆ حیوانات ترکیبی

حیوانات ترکیبی، از متداول‌ترین عناصر عالم اسطوره‌ای به شمار می‌روند. ترکیب حیوان‌های مختلف، تلاشی در جهت شکستن محدودیت‌های انسانی و کسب نیروهای فراترین است. این موجودات، بیشتر در نقش نگهبان دروازه‌ها یا گنج‌ها و نیز ثروت‌های زیرزمینی یا معرفت‌های سری ظاهر می‌شوند. موجودات ترکیبی هرچند در طبیعت نادرند، در هنر موضوعی عادی به شمار می‌روند.

پیشینه برآق در عالم اساطیر به ابوالهول باز می‌گردد. ابوالهول حیوانی ترکیبی است که ریشه آن مصری و تاریخ آن، اواسط هزاره سوم پیش از میلاد است. آنها فرعون را با بدن آدمی و ریش و به هیأت شیری خمیده نشان می‌دادند، که نماد قدرت فوق بشری او بود. ابوالهول برای نخستین بار در خاورمیانه، بر روی مهرهای استوانه‌ای آشوری (سدۀ سیزدهم-یازدهم پیش از میلاد)، و با گستردگی بیشتری از سده‌نهم به عنوان تندیس‌های محافظ معابد و قصرها دیده می‌شوند. ویرگی کلی آن از مصر اقتباس شده، ولی بال‌ها را به آن افزوده‌اند تصویر(۲).



تصویر ۲: حیوان طبیعی شبیه برآق، اثر مهرهای استوانه‌ای آشور میانی.

در سوریه و آسیای صغیر، ابوالهول دارای - بدن شیر -



تصویر ۳: گارودا، مرکب ویشنو خدای هندی و موجودی الهی که از نظر کارکرد با برآق بکی دانسته شده است.

### ◆ برآق در ادبیات ایران

معراج از زمان حکیم سنبایی به بعد مورد اقبال شاعران بوده است. معراجیه‌هایی که نظامی در خمسه خود گنجانده از نمونه‌های درخشان در مضمون پردازی معراج است. نظامی با استعانت از روایات و به رهگیری از نیروی تخیل قوی خود بهترین توصیف و تصویر از برآق را در معراجیه شرفنامه به دست می‌دهد. در این ابیات به صفاتی چون: سرعت برآق‌آسا و تیزرویی، لگام درخشان، خوشنگی، دم ابریشمی و سم مرواریدی، هم‌آهنگی سوار و مرکب اشاره می‌رود.

برآقی شتابنده زیرش چو برق  
ستامش چو خورشید در نور غرق

سهیلی بر اوج عرب تافته

آدیم یمن رنگ از او یافته

میان سنت‌های پیشین ایران پدیدار گشت که اوچ کمال هنر آن دوران را نشان می‌دهد (آذند، ۱۳۸۷، ۲۷).  
 نسخه خطی معراج‌نامه را شاعر ژرفاندیش و عارف‌پیشه‌ای به نام میرحیدر از عربی به ترکی شرقی ترجمه و مالک بخشی به خط اویغوری<sup>۱</sup> خوشنویسی کرده است. این نسخه خطی مزین به ۶۱ تصویر است که بیننده را در این سفر شگفت‌انگیز، با حضرت پیامبر همراه می‌کند.  
 در نگاره‌های این معراج‌نامه، اندام برآق، به صورت نیمرخ، نشان داده شده است. در تصاویر برآق، یکنواختی ناشی از ترکیب‌بندی ایستای مکتب هرات مشاهده می‌شود. در تمام نگاره‌ها برآق از سمت راست وارد می‌شود. در مواردی برآق، ساکن ایستاده است و در مواردی درحالی که حضرت پیامبر را به پشت دارد، روی ابرهای نورانی معلق است. در بیش از نیمی از نگاره‌ها، دو بال درخشان کوچک متأثر از عناصر چینی از کنار پاهای جلویی برآق خارج شده‌اند و نماد الوهیت به شمار می‌روند.  
 پاهای بلند و ظرفی برآق نمادی از چابکی، راهواری و سرعت سیر خارق العادة است. هنرمند برای ایجاد فرم پاهای برآق از روایات بهره گرفته و به صورت ترکیبی از پای شتر و اسب ترسیم کرده است.  
 دُم برآق به صورت یکنواختی باریک و بلند است. در هنگام جهیدن، دُم او به صورت منحنی رها، القای حرکت می‌کند.  
 در روایات چهره برآق، به صورت انسان توصیف شده است. به گمان، در نگارگری، به علت تأکید روایات بر زیبایی و فرشته‌خصلای برآق، به پیروی از روایات چهره برآق را به صورت زن نشان داده‌اند. در نگاره‌های معراج‌نامه شاهرخی، چهره برآق، زبی، گرد و شبیه به فرشتگان نگاره‌ها ترسیم شده است. موهای او از طرفین سر آویزان است و سر موها گرد نشان داده شده، نرمه‌گوش به سبک بودایی بلند است، کلاه زرین مغولی بر سر برآق نهاده‌اند که در بعضی جاهای شکل و رنگ آن تغییر می‌کند غیر از یک مورد که سر برآق به عقب برگشته و فرشته‌های را می‌نگرد، جهت سر همه‌جا را به جلوست.  
 در تمام نگاره‌ها سر برآق را سه‌رخ نشان داده‌اند. در بیشتر نگاره‌ها سر نسبت به بدن بزرگ ترسیم شده است. چشم و ابرو به شیوه مغولی است و لبها کوچک‌اند. چهره برآق در بعضی نگاره‌ها، با اطمینان، شاد و گشاده می‌نماید و در بعضی نگاره‌ها، متفسک، در برخی نگران و مغموم.  
 در ناحیه‌ای که سر انسانی به بدن حیوان وصل شده، گردنبندی با رشته‌های مثلثی آویزان قرار گرفته است که این اتصال ناهمگون انسان به حیوان را توجیه‌بندی می‌کند و به این پیوند استحکام می‌بخشد.

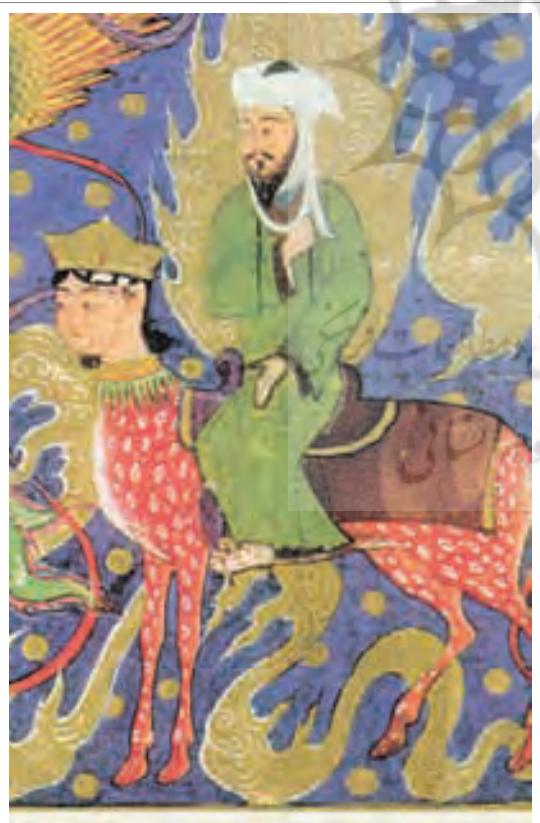
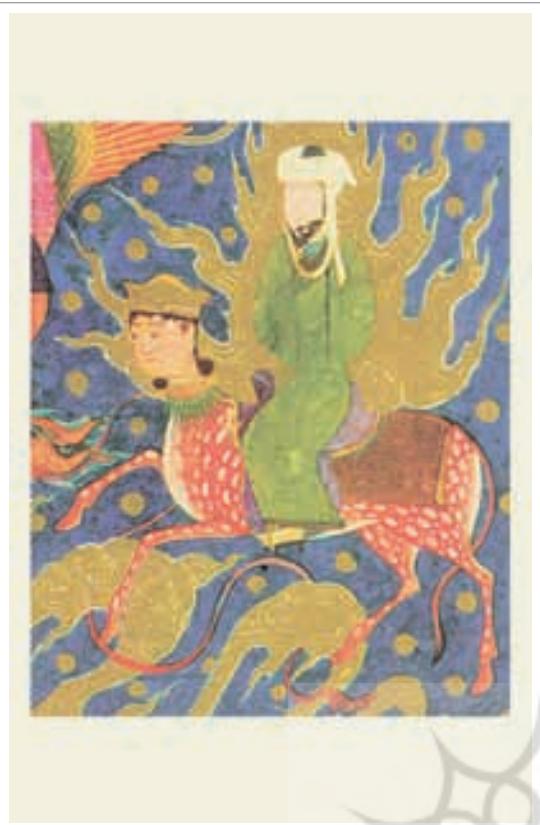
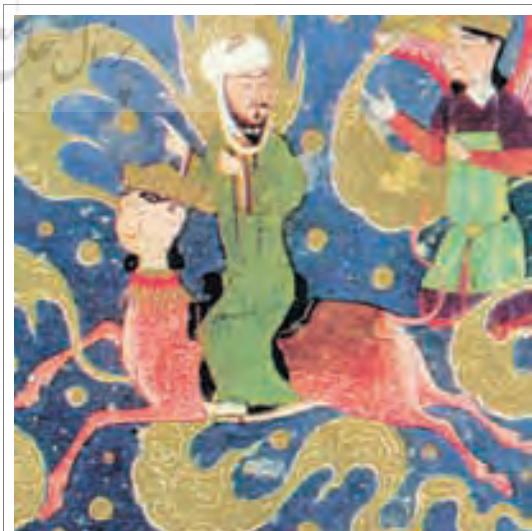
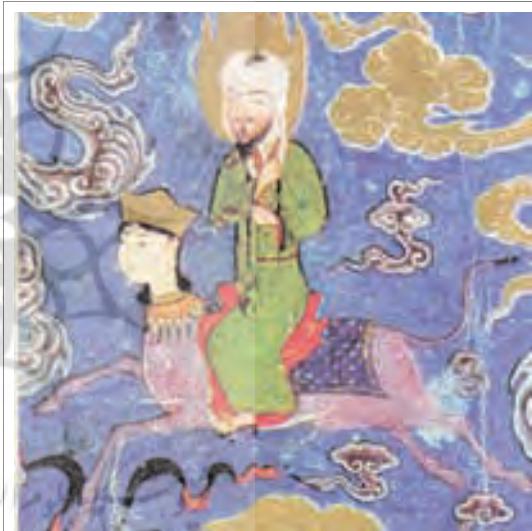
بریشم دُمی بلکه لولو سُمی  
 رونده چو لولو بُر ابریشمی  
 نه آهو ولی نافه از مُشك پر  
 چو دندان آهو بُرآموه در  
 از آن خوش‌عنانتر که آیدگمان  
 وزآن تیزرو تر که تیر از کمان  
 شتابنده تر وَهـم علوی خرام  
 از او باز پس مانده هفتادگام  
 به عالم گشایی فرشته‌وشی  
 نه عالم گشایی که عالم کشی  
 به شب‌زنگی از شب‌چراگشته‌مست  
 چو ماه آمده شب‌چراگی به دست  
 چنان شد که از تیزی گام او  
 سبق برد بُر جنبش آرام او  
 قدم بر قیاس نظر می‌گشاد  
 مگر خود قدم بر نظر می‌نهاد  
 پیمبر بدان خَتلی رهنورد  
 برآورد ازین آب گردنده گرد  
 هم او راهدان هم فرس راه‌هار  
 زهی شاه‌مرکب زهی شهسوار  
 برآق در اندیشه بزرگان این سرزمین اهمیتی درخور دارد. هر یک اندیشمندان این سرزمین برآق را نماد چیزی گرفته‌اند. در اندیشه فیلسوفانه ابن سینا، برآق نماد عقل را به رشد و کمال است. به نظر عارفی چون ابن عربی، برآقی که صوفیان را به سوی خدا می‌برد اخلاص و محبت الله است. در اندیشه مولانا، برآق نماد عشق است. به‌گمان وی، عشق قوی‌ترین و چالاک‌ترین برآقی است که در بدن به سوی معشوق هیچ مرکبی به پای او نخواهد رسید.  
 ندا رسید به عاشق ز عالم رازش  
 که عشق هست برآق خدای، میتاژ  
 (دیوان شمس)

## ◆ نقاشی مکتب هرات

در دوره تیموری دو واقعیت بر جسته برای تاریخچه نقاشی ایران، اهمیت دارد. اول انتقال مرکز قدرت به ولایات شمالی، خراسان و مواراء‌النهر - ابتدا سمرقند و سپس هرات - باعث شد، هرات به مدت یک قرن، تبدیل به درخشان‌ترین مرکز فرهنگی تاریخ ایران شود. دوم، حمایتی است که خاندان تیموری از هنرمندان به عمل می‌آورد همواره، نقاشان در شمار ملازمان اعضای خاندان در می‌آمدند (گرایر، ۱۳۸۳، ۵۴). گفتنی است روابط سیاسی اجتماعی شاهرخ با ممالک دیگر مانند مصر، هند و چین سبب آمیزش سنت‌های هنری آن کشورها با سنت‌های ایرانی شد و چهره‌ای نو از

براق براق، با بهره‌گیری از روایات، ترسیم شده است.  
براق جُل ابریشمی کهریزایی بر پشت دارد و زین ارغوانی و گاه  
بنفسن با حاشیه سبز و زرد بر روی آن قرار دارد.  
رنگ بدن در دونگاره، بنفسن است و باقی به رنگ قرمز؛  
که روی آن لکه‌های سفید درخشان دیده می‌شود و این  
موضوع ماهیت غیر زمینی براق را یادآوری می‌کند. سینه و  
زیر شکم و کفل‌ها سفیدند. بنابر برخی روایات، سینه براق،  
به رنگ مرواید سفید است.

در نگاه کلی براق به اسب می‌ماند. حتی نسبت حضرت  
پیامبر و براق از الگوی اسب و سوار دوره تیموری تبعیت  
می‌کند. پاهای براق از اسب کشیده تر و چالاک‌تر ترسیم  
شده است. از ویژگی‌های مهم براق پرندۀ بودن اوست. در  
بیشتر نگاره‌ها او را در حال پرواز در آسمان‌ها ترسیم  
کرده‌اند. رنگ قرمز روشن، رها شدن دم براق در فضا،  
شعله‌های نور و سر انسانی، همگی القای سبک سیری و  
پرواز می‌کند. تصویر (۴)



تصویر (۱) شیوه تجسمی براق از اسب مایه می‌گیرد و نسبت حضرت پیامبر با براق، از  
نسبت اسب و سوار پیروی می‌کند.

پیشینه تصویری پریان در نگاره پیر احمد به براق در نگاره‌هایی از معراج نامه احمدموسی - محفوظ در تپیکاپی سرای استانبول - در دوره ایلخانی می‌رسد. تصویر (۶)



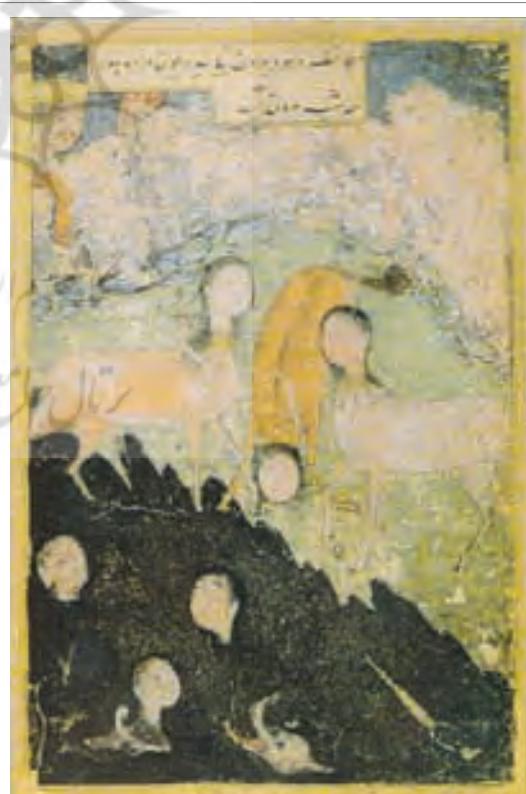
تصویر ۶: تپیکاپی استانبول. براق در پایین سمت چپ نگاره بیده می‌شود.

### خمسة نظامی امیرعلی فارسی برالس

از دوره سلطان حسین باقرها دو نسخه مهم خمسه نظامی باقی مانده که هر دو در کتابخانه بریتانیا در لندن نگهداری می‌شود. یکی از آنها که در سال ۹۰۰هـ. برای امیرعلی فارسی برالس<sup>۳</sup> تهیه شده است. این نسخه ۲۲ نگاره دارد. نگارگران این خمسه، کمال الدین بهزاد و چند تن از شاگردان بر جسته‌اش مانند قاسم علی چهره‌گشا و عبدالرزاق بوده‌اند. یکی از نگاره‌های این خمسه، با موضوع معراج حضرت پیامبر توسط عبدالرزاق اجرا شده است. در بالای نگاره، درون قابی نوشته شده در معراج حضرت رسالت صلی الله علیه و در جدول‌های پیرامون آن ابیاتی از معراجیه حکیم نظامی در کتاب مخزن الاسرار، نگاشته شده است.

این نگاره دارای معماری است، به این صورت که در قسمت یک‌سوم پایین نگاره، خانه کعبه و شبستان‌های مسجدالحرام و ساختمان‌های اطراف و کوهها ترسیم شده است. در بالا، حضرت پیامبر سوار بر براق در آسمانی آبی و پر از ستاره از لابه‌لای ابرهای طلایی و پیچان در حرکتند. فرشته‌ها با بال‌های رنگی به طور بیضی، دور حضرت حلقه زده‌اند. براق در حال جهیدن در آسمان است، بر خلاف نمونه

پیشینه تصویری براق معراج نامه شاهرخی را می‌توان در نگاره دیدن اسکندر پریان دریایی را در ساحل، منسوب به پیر احمد باغ‌شممال<sup>۲</sup> مربوط به نسخه عجایب المخلوقات قزوینی به سال ۸۰۷هـ محفوظ در موزه تاریخ هنر ژنو جستجو کرد. نگاره، نشان‌دهنده سه موجود که از سر زن و بدن چارپا تشکیل شده در ساحل دریا است. از زیر ساق پای جلویی پریان دریایی، بالی کوچک، شبیه بال براق در معراج نامه شاهرخی خارج شده است. پریان دریایی، گردنبندی طلایی که از رشته‌های اویزان مثلثی شکل درست شده است به گردنبند دارند که مشابه گردنبند براق است. تناسب اندام و شکل سُم، گوش‌های بودایی و صورت گرد زنانه بهطور دقیق همانند براق است؛ اما شکل دم و آرایش موی سر متفاوت است. سه‌تای این موجودات در آب هستند و فقط سرشان دیده می‌شود و سه دیگر بیرون آب قراردارند. دو تا از پریان از نیمرخ (همانند براق) و یکی از رویرو نشان داده شده است. سبک اجرای نگاره‌ها ترکیبی از دستاوردهای شیراز جلایریان و عناصر نگارگری آسیای میانه است. با مقایسه شکل موجودات این نگاره با تصویر بُراق در نگاره‌های معراج نامه شاهرخی پی به ارتباط قوی این دو تصویر می‌بریم و متوجه تأثیر آشکار این نگاره‌ها بر تصاویر براق، در معراج نامه شاهرخی می‌شویم. تصویر (۵).



تصویر ۵: پیر احمد باغ‌شممالی. دیدن اسکندر پریان دریایی را در ساحل، حدود ۱۴۰۵م. جنو. میان این پریان و براق در معراج نامه شاهرخی شباهت بسیار مشاهده می‌کنیم.

معراج پیامبر است. این اثر که در مرقع بهرام‌میرزا قرار دارد، در موزهٔ توپکاپی سرای استانبول نگهداری می‌شود.

در این نگاره حضرت پیامبر سوار بر بُراق در فضای بی‌نهایت پیش می‌رود و جبرئیل در بالای سر، بال‌های خود را بر روی آنها گشوده و بانگاهی مهریان، حضرت پیامبر را می‌نگرد و همراهی می‌کند. در قاب مذهب بالای نگاره رقم کار نادرالعصری استاد شاه‌مظفر سیاه‌قلم نقاش خراسانی ثبت است.

در نگاه نخست، ارتباط بین معراج‌نامهٔ احمد‌موسی و این نگاره را از روی شباهت بسیار شیوهٔ تصویرگری چهرهٔ حضرت پیامبر و جبرئیل می‌توان دریافت.

در این نگاره جبرئیل سبک بال در فضای بیکران، حضرت پیامبر را مشایعت می‌کند. جامهٔ جبرئیل در اینجا هم تیموری است. برخلاف نگاره‌های معراج‌نامهٔ شاهرخی، هنرمند با عنایت به خیالی و ماورایی بودن جبرئیل، پایین بدن او را با انحنای پارچهٔ لباس پوشانده و پایی برای او ترسیم نکرده است. جبرئیل جامی مرصع در دست دارد که شاید نmad نوشیدنی‌هایی باشد که فرشتگان در راه به حضرت تعارف کردند. بال‌های جبرئیل یادآور بال‌های پرندگان چینی است.

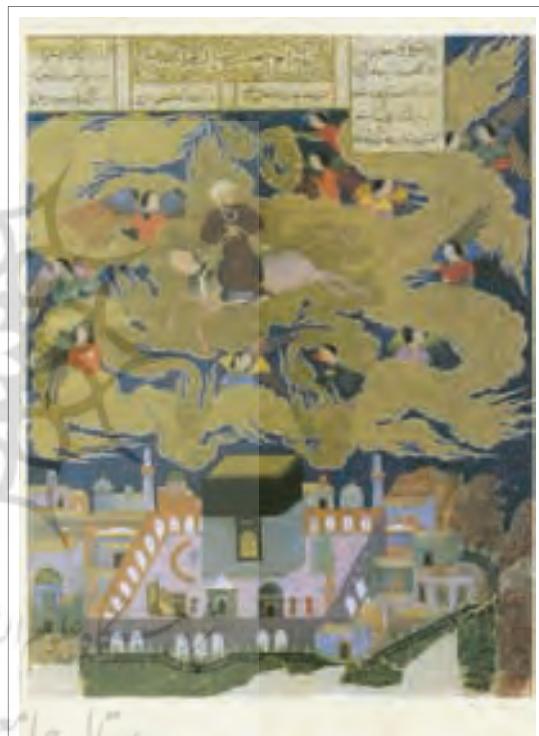
صورة حضرت پیامبر کشیده و دارای ریش است و دستار بر سر دارد. گیسوان بافته و بلند حضرت پیامبر به نشان حرکت، به عقب رفتند.

در این نگاره براق دارای سری بزرگ با تاج تیموری، صورت گرد بودایی، موهای افسان و بلند زنانه است. از گوش بزرگ او گوشواره آویزان است. گلوبند با رشته‌های مثلثی آویزان که حد فاصل سر انسانی و بدن حیوانی براق است، در این نمونه هم دیده می‌شود؛ اما این براق، یک گردنبند با جواهر قلبی شکل دارد؛ نشان جواهراتی که مطابق روایات در سینه براق بوده است.

بال‌های کوچک بُراق که از نقش‌های روی بدن سیمرغ و اژدهای چینی برداشت شده نمایان است. پاها بر خلاف معراج‌نامهٔ شاهرخی کوتاه و فربهاند و اشاره به قدرتمندی براق دارند. سمهای شکافته مشابه نمونهٔ معراج‌نامهٔ شاهرخی ترسیم شده‌اند. دم به صورت کشیده با انحنای نزدیک سر دم به خوبی القای سرعت سیر رو به جلو می‌کند.

اندام براق در این نگاره واقع‌گرایانه‌تر ترسیم شده است؛ گویا هنرمند بدقت حرکت اسبان را مطالعه و در ذهن خود ثبت کرده و هنگام آفرینش متاثر از مطالعات خود بوده که در نتیجه، شباهت اندام این براق به اسب از نمونهٔ معراج‌نامهٔ شاهرخی بیشتر است. به گمان برای تأکید بر ماورایی بودن براق، اندام پیامبر در نسبت با براق، قدری

پیشین، جهت حرکت او رو به پایین است، چنانکه گویی در حال پایین آمدن است. او مانند نمونهٔ پیشین دارای صورت گرد زنانه است و کلاه بر سر دارد. گردنبند او اینجا هم رشته‌ای اما بلند، پُر و سبز رنگ است. بدن او شبیه به اسب به رنگ ارغوانی روشن است. ساز و برگ او نسبت به نمونهٔ پیشین ساده‌تر است. سر دم باریک و بلند او به طرف پایین رها و پاهای او به شیوهٔ معراج‌نامهٔ شاهرخی ترسیم شده است. بال‌های کوچک و سفید درخشان اینجانیز حضور دارند. حضرت پیامبر در حالی که لگام براق را به دست گرفته، به عقب می‌نگرد. چهرهٔ ایشان کاملاً پیدا است. حضرت پیامبر دستار سفید بر سر و جامهٔ قهوه‌ای رنگ بر تن دارد و قسمتی از دستار را به گردن آویخته است. نسبت حضرت پیامبر با مرکب‌ش اینجانیز از قواعد اسب و سوار پیروی می‌کند. تصویر (۷)



تصویر ۷: معراج حضرت پیامبر، خمسه نظامی، هرات، ۹۰۰ هـ. منسوب به عبدالرّازق. موزهٔ بریتانیا، لندن.

#### ◆ شاه مظفر سیاه‌قلم و معراج پیامبر ◆

سیاه‌قلم، تصویری را می‌گفتند که با قلم سیاه کشیده شده باشد و در آن هیچگونه رنگ‌آمیزی به کار نرود" (آذند، ۱۳۸۷). زمینهٔ تصویر سیاه‌قلم سفید یا نباتی رنگ بود. در چین هم نقاشی سیاه‌قلم متداول بود و می‌توان این شیوهٔ نقاشی در نگارگری ایران را متاثر از چین دانست.

شاه‌مظفر فرزند منصور بدخشانی (میرمصور) از هنرمندان شیوهٔ سیاه‌قلم در مکتب هرات است. یکی از آثار درخشان شاه‌مظفر به شیوهٔ سیاه‌قلم، نگارهٔ

نگاره‌ای تک برگی از معراج حضرت پیامبر (حدود سال ۹۱۰هـ) که در مجموعهٔ کی‌پر در لندن نگهداری می‌شود و متعلق به نسخه‌ای از خمسهٔ نظامی که کتابت آن در زمان بابرین بایسنقر تیموری شروع شد و در زمان سلطان خلیل آق قویونلو در شیراز ادامه یافت و پس از مرگ او در سال ۸۸۳هـ. برادرش سلطان یعقوب کار آن را ادامه داد و دو تن از نقاشان دربار او تصاویری بدان افزودند.

بعدها که این نسخه به دست شاه اسماعیل افتاد، وی دستور داد آن را کامل کنند. پس یازده نگارهٔ دیگر بدان افزودند. غیر از سه نگاره، که از آن مجموعهٔ کی‌پر است، مابقی این نسخه در توپکاپی سرای محفوظ است (آذن. ۲۱. ۱۳۸۴).

قسمت پایین این نگاره، تصویر خانهٔ کعبه و محوطهٔ اطراف و حاشیهٔ سمت چپ و بالایی، زمین‌های اطراف مکه را با درختان و خانه‌های نشان می‌دهد.<sup>۴</sup>

فضای معماري و زمین‌های اطراف شهر، آسمان را مانند قابی در میان گرفته‌اند. گویا آسمان به زمین آمده است. آسمان با نواری مهدب از زمین جدا شده است. هیچگاه آسمان و زمین این چنین دوستی فرخنده‌ای باهم نداشته‌اند. حضرت پیامبر سوار بر براق در آسمانی آبی، پر از آسمان دریچه‌ای بیضوی باز شده و فرشتگان دور تا دور دریچه به نظره نشسته‌اند. همه‌جا شادمانی و سورور موج می‌زند. بعضی فرشتگان هدیه به دست دارند و بعضی دیگر در دستشان عود و عنبر و گلاب آسمانی دارند و از هر سو می‌آیند.

حضرت پیامبر سر را به عقب برگردانده و بالا را می‌نگرد. دو دست در سینه دارد و افسار براق را گرفته است. حضرت جامه‌ای سبز به تن دارد و چهره‌اش در هاله‌ای از نور است.

براق، بسیار شادمان است و به سرعت به پیش می‌رود. او کلاه بر سر دارد و چهره‌اش به دختر جوانی با ابروهای پیوسته و دهان غنچه می‌ماند.

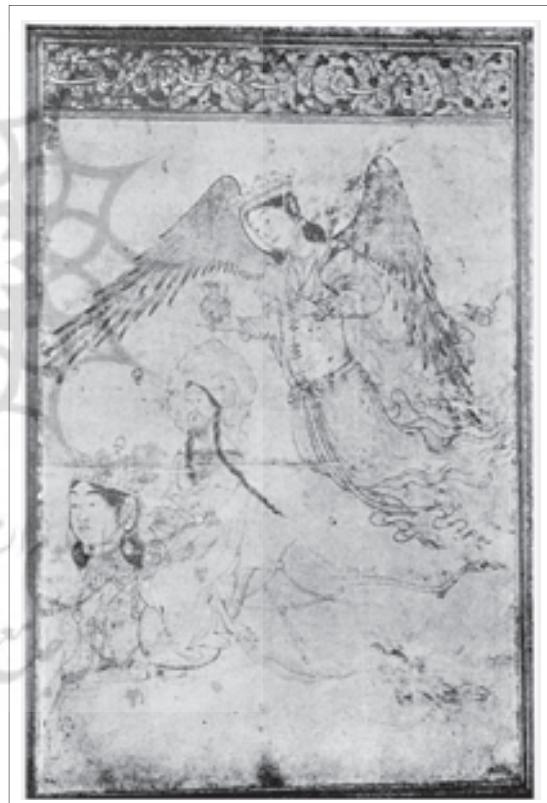
گلوبند رشته‌ای او آبی است و جُلی آبی رنگ با حاشیهٔ قرمز و زرد تمام بدن او را پوشانده است. در روایات از جلی حریر صحبت شده است. پاهای او قوی، بلند و چابک ترسیم شده است و سم‌ها شبیه نمونه‌های مکتب هرات هستند. دم او بلند و ضخیم است و به دم شیر شبیه است. رنگ براق به قرمزی می‌زند، زیر سینه و کناره پاهای و کفل او از سفیدی می‌درخشند. براق با تناسب اندام، زیبا، جوان، قدرمند و تیزرو به نظر می‌آید. هنرمند تمام تلاش خود را کرده است تا همگام با نظامی شعری تصویری از اوصاف براق بسراشد. هنرمند ویژگی‌هایی را که در روایات

کوچکتر ترسیم شده است. براق در این نگاره در مقایسه با براق در معراج‌نامهٔ شاهرخی عینی‌تر است و تیزرو تر و باشکوه و پر هیبت می‌نماید. تصویر (۸).

## ◆ نگارگری تبریز (۲)

واقعی مهم سیاسی، تأثیر بهسازی بر روند تحولات نقاشی داشته است. تغییر حکومت‌ها و پایتخت‌هاشان، باعث جابه‌جایی هنرمندان و هم‌آمیزی سنت‌های هنری شده است.

شاه اسماعیل صفوی، با تأسیس یک دولت واحد در ایران به پایتختی تبریز، امکان تلفیق سبک‌های مهم نگارگری را فراهم آورد. مکتب تبریز (۲) با میراث بردن، هم‌آمیزی و تلفیق عناصری از مکتب هرات، ترکمان و شیراز، هنر نگارگری ایران را به اوج کمال رسانید. ترکیب‌بندی‌ها پیچیده‌تر شد و طراحی و رنگ‌بندی اعتلا یافت.



تصویر ۸: معراج حضرت پیامبر، کار شاه مظفر سیاحدلم، مکتب هرات، مرقع بهرام‌میرزا، توپکاپی سرای استانبول

## ◆ خمسهٔ نظامی

نگارهٔ معراج پیامبر در خمسهٔ نظامی که برای امیرعلی فارسی براس در سال ۹۰۰هـ تهیه شده بود، مقدمه‌ای شد تا حدود ده سال بعد، توسط هنرمندی چیره‌دست، در مکتب تبریز (۲) اثری عظیم و شگرف آفریده شود.

در مورد براق، وارد شده را مراعات کرده است. استفاده از سر انسان، اجزای بدن شیر، گاو و شتر، اندام جواهرنشان و رنگهای درخشان از مواردی است که در روایات برای براق ذکر شده است. تصویر، (۹).



تصویر ۹: معراج پیامبر، خمسه نظامی، حدود ۹۱۰ هـ، مجموعه کی پر، لندن، فضایی آکنده از سرور و شادی

#### ◆ نگارهٔ معراج سلطان محمد

سلطان محمد تبریزی، نگارگری چیره‌دست، لطیف طبع و مصوری بی‌قرینه بود. وی در شمار میراث ترکمانان، به خدمت شاه اسماعیل درآمد. سلطان محمد شیوهٔ ترکمانان را به خوبی و کمال اجرا می‌کرد.

"سلطان محمد خیال پردازی‌های زرف و مفرط سنت ترکمنی را با کلاسیک‌گرایی مذهب هرات در هم می‌آمیزد" (کری ولش، ۱۳۸۴).

وحدت کیفیت و یکدستی ترکیب‌بندی‌های او به‌خصوص در نگاره‌های «دربار کیومرث» و «معراج پیامبر» به اوج کمال خود می‌رسد. سلطان محمد از بلندپایگی معنوی نیز برخوردار بود و این خصلت را می‌توان با صراحة و روشنی در نگاره «معراج پیامبر» حس کرد.

نگارهٔ معراج، مربوط به نسخهٔ خمسهٔ نظامی است که برای شاه طهماسب تهیه شده است. این نسخهٔ میان سال‌های ۹۳۹-۹۴۹ هـ کار شد کاتب آن شاه محمود نیشابوری بود.

نگارهٔ معراج پیامبر سلطان محمد، ریشه در سنت هنری ترکمان دارد و از سبک نگاره‌های جمال و جلال آصفی و نگارهٔ رستم در خواب مایه گرفته است. سلطان محمد در این نگاره، همچون عارفی در کشف و شهود است و در تفسیری تصویر از معراج حضرت پیامبر، بیننده را با خود به اوج تجربه‌های روحانی می‌برد.

در این نگارهٔ حضرت پیامبر(ص) بر پشت براق در آسمان تیرهٔ خرامان صعود می‌کند. شعله‌های نور اطراف پیامبر را فراگرفته‌اند. ماه طلایی رنگ، در هاله‌ای از نور از دور نمایان است. پیامبر ابرهای درخشان را به زیر گام کشیده و در فضای بیکران رحمت‌الهی پیش میرود و فرشتگان رقص‌کنان با هدایات آسمانی در دست در ترکیبی حلزونی حضرت پیامبر را دوره کرده‌اند. جبرئیل جلوتر حضرت را راهنمایی می‌کند.

برخلاف معراج‌نامهٔ شاهرخی که در مجلس‌های متعدد، داستان معراج را روایت می‌کند، سلطان محمد تمام داستان را در یک مجلس روایت می‌کند. جبرئیل که راهبری می‌کند، فرشته‌ای که جامه سبز به دست دارد، فرشته‌ای که میوه‌های بهشتی می‌آورد، فرشته‌ای مشغول ستایش خداوند است و فرشتگان دیگر که هریک در مقام خود، هدیه‌های خداوندی را تقدیم این میهمان گرامی می‌کنند، همه در روایات وارد شده و یک جایه بیننده نشان داده می‌شود. روپوش چهرهٔ پیامبر، به رازآلود بودن نگارهٔ می‌افزاید. در بالای نگاره، گوشة سمت راست و پایین، گوشة سمت چپ، ابیانی از معراجیه هفت‌پیکر نظامی آمده که اندازه آنها روی هم به اندازه عرض نگاره می‌شود.

ترکیب‌بندی نگاره، از بدیع‌ترین ترکیب‌های حلزونی است. قوس حلزونی از فرشته‌ای پایین سمت راست نگاره آغاز می‌شود و دور فرشته‌هایی که حضرت پیامبر را احاطه کرده‌اند، ادامه یافته، مرکز آن به اندام حضرت رسول ختم می‌شود.

براق، در نگارهٔ معراج، باشکوه‌ترین نمونه در نگارگری اسلامی است. اندام او ستر، قوی و چالاک به نظر می‌آید و بسیار با وقار است. برخی از این ویژگی‌ها را در اسب‌های شاهنامهٔ تهماسبی می‌توان دید. نسبت بین سر و بدن که هنوز در معراج‌نامهٔ شاهرخی به تکامل نرسیده بود، در نگارهٔ سلطان محمد به کمال لایق رسیده است. پاها طریف، بلند، قوی و چالاکند.

سم براق شکافدار، نوک‌تیز و به‌رنگ مروارید است که استفادهٔ هنرمند از روایات معراج و اشعار حکیم نظامی در شرفنامه را نشان می‌دهد. پاهای براق یادآور حیوانات تیزرویی چون آهوست. برخلاف نمونهٔ معراج‌نامهٔ شاهرخی



تصویر ۱۰: سلطان محمد: معراج پیامبر، خمسه تماسی، نگاره، عروج معنوی را به تمام معنا به تصویر کشیده است.

که دم براق بهطور یکنواخت باریک بود، در نگاره سلطان محمد دم براق در بیخ، ضخیم است و رفته‌رفته باریک می‌شود و تناسبی با بدن برقرار می‌کند که در نگاره‌های شاهرخی مشاهده نمی‌شود. انحنای اسلیمی‌وار دم به سیالیتِ حیوان در فضا کمکی شایان می‌کند. براق کلاه طلایی، صفوی بر سر دارد. موهای او در مقایسه با نمونه معراج‌نامه شاهرخی کم‌پشت است که با قلم‌پردازی‌های ظریف نگارگر ایجاد شده. صورت براق بهصورت کشیده ترسیم شده و چانه و گونه او برجسته است. زیبایی باوقار، آرامش خاطر و صلابتی بی‌همتا از چهره او می‌توان خواند؛ گردن بلند براق، این حالات را تشدید می‌کند.

گوش براق کوچک شده است و از آن گوشواره آویزان است. گردنبند براق همان رشته‌های آویزان نمونه شاهرخی است که اینجا به رنگ سبز و طلایی است. رشته‌ها به عقب مایلند چنانکه گویی باد در آنها افتاده است. این حالت، سرعت سیر براق را القا می‌کند. یراق طلایی براق، بر روی جلی طلایی که با تزیینات تذهیب‌گونه آراسته، قرار گرفته است. در لباس حضرت پیامبر<sup>(ص)</sup>، رنگ‌ها قرمز و سبز و سفید - که در داستان معراج با جواهرات یاقوت و زمرد و مروارید در ارتباطند و در فرهنگ ایرانی معنایی رمزی دارند - به چشم می‌خورد.

سلطان محمد در رنگ‌آمیزی براق به معنای درخشانی و سفیدی او توجه داشته است. رنگ بدن روشن، در قسمت سینه به سفیدی می‌زند و پaha مایل به قهوه‌ای با لکه‌های سفید رنگ. در این نگاره بال‌ها حذف شده است. رنگ براق در این نگاره با نمونه معراج‌نامه شاهرخی از لحاظ لکه‌های سفیدرنگ و نورانیت سینه شبیه هم هستند. هر دو رنگ به ماورایی بودن براق تأکید دارند. رنگ براق در نگاره سلطان محمد در القای سبک‌سیری و بی‌وزنی براق در فضا موفق‌تر است.

رابطه سوار و مرکب نیز نگاره سلطان محمد نسبتی درخور ستایش یافته است. در نگاره‌های معراج‌نامه هرات سوار بر مرکب سنگینی می‌کند، در این نگاره، براق همچون پرنده‌ای شگفت‌انگیز حضرت پیامبر<sup>(ص)</sup> را با سرعتی معادل نور بالا می‌برد.

براق در معراج‌نامه شاهرخی سیری مستقیم به جلو داشت؛ ولی در این نگاره، همزمان حرکت رو به جلو و بالا دارد که نشانی از قرب حق و رشد معنوی است. نگاره سلطان محمد در نمایش عروج بسیار موفق بوده است. مهمترین برتی براق در نگاره سلطان محمد بر براق در نگاره‌های معراج‌نامه شاهرخی ماورایی بودن و پویایی و پرانی او است. تصویر (۱۰).

### نتیجه‌گیری

نماد براق از ابوالهول ریشه می‌گیرد. این نماد به عنوان مرکب پیامبر اسلام در شب معراج به ادبیات و نگارگری وارد می‌شود و هنرمندان دوران ایلخانی با الگو قراردادن روایات، شکل براق را می‌آفرینند. این نماد در مکتب‌های هرات و تبریز (۲) همگام با پیشرفت نگارگری پرورانده می‌شود. در مجموع، براق نگاره‌های معراج مکتب تبریز (۲) در مقایسه با براق نگاره‌های مکتب هرات، از تناسب اندام بیشتری برخوردار و قوی و زیبا، با تزئینات بیشتر، خوشرنگ، خوش حرکات و پویا است و حالت‌های شادمانی، تیزرویی و عروج را بیشتر القا می‌کند و همچنین، خیال‌انگیز و انتزاعی‌تر به نظر می‌رسد. اگر براق، در برخی نگاره‌های مکتب هرات زیبا و در برخی شکوهمند است، تصویرگران براق - به ویژه سلطان محمد - در نگاره‌های مکتب تبریز (۲) زیبایی و شکوه را با هم می‌آمیزند و در یک وجود به نمایش می‌گذارند. در روایات آمده است که براق از حضرت پیامبر درخواست کرد تا در قیامت هم مرکب ایشان باشد. اکنون چند صد سال است که براق با شکل‌ها و اطوار گوناگونی که ناشی از فهم والای نگارگران است، در نگارگری ایران مرکب پیامبر نماد عروج و کمال معنوی بوده و جاویدان خواهد بود.

## ❖ فهرست منابع

- ٦- سینا، ابوعلی، معراج نامه، مقدمه، تصحیح و تعلیق نجیب مایل هروی، مشهد، آستان قدس رضوی، ۱۳۶۶
- ٧- کریولش، استوارت، نقاشی ایرانی (نسخه نگاره‌های عهد صفوی)، احمد رضا تقائی، تهران، فرهنگستان هنر، ۱۳۸۴
- ٨- گرابر، اولگ، مروری بر نگارگری ایرانی، مهرداد وحدتی دانشمند، تهران، فرهنگستان هنر، ۱۳۸۳
- ٩- مولوی‌نیا، محمد جواد، معراج پیامبر<sup>(ص)</sup>، قم، امام عصر، ۱۳۸۵
- 10- Cotterel, Arthur & Rashel Storm, The Ultimate Encyclopedia Of Mythology, London, Hermes House: 2005
- ۱- آژند، یعقوب، مکتب نگارگری تبریز و «فزوین-مشهد»، تهران، فرهنگستان هنر، ۱۳۸۴
- ۲- مکتب نگارگری هرات، تهران، فرهنگستان هنر: ۱۳۸۷
- ۳- اسماعیل‌پور، ابوالقاسم، اسطوره، بیان نمادین، تهران، سروش، ۱۳۷۷
- ۴- بخاری‌قهی، حسن، اسرار مکنون یک گل، تهران، حسن افر، ۱۳۸۴
- ۵- سگای، ماریز، معراج نامه (سفر معجزه‌آسای پیامبر)، مهناز شایسته‌فر، تهران، مؤسسه مطالعات هنر اسلامی، ۱۳۸۵



۵۲

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی